

صورة شخصية

Name: الاسم:
Nature of the activity: طبيعة النشاط:

Legal form

الشكل القانوني

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Stock limited company شركة توصية بالأسهم | <input type="checkbox"/> Public institution مؤسسة عامة | <input type="checkbox"/> Ministry وزارة |
| <input type="checkbox"/> A limited liability company شركة محدودة المسؤولية | <input type="checkbox"/> Public body هيئة عامة | <input type="checkbox"/> General device جهاز عام |
| <input type="checkbox"/> Simple recommendation company شركة توصية بسيطة | <input type="checkbox"/> Shareholding company شركة مساهمة | <input type="checkbox"/> Participatory تشاركية |
| <input type="checkbox"/> For-profit institutions مؤسسات هادفة للربح | <input type="checkbox"/> Charities جمعيات خيرية | <input type="checkbox"/> Solidarity Company شركة تضامن |
| | <input type="checkbox"/> Other / specify أخرى تُحدد | <input type="checkbox"/> Embassies السفارات |

General information about the institution

معلومات عامة عن المؤسسة

Place of registration	مكان التسجيل	Nationality	الجنسية
Date of establishment	عدد المساهمين	Date of establishment	تاريخ التأسيس
share capital	راس المال	The name of the licensing authority	أسم الجهة مانحة الترخيص
Annual Sales	المبيعات السنوية	Commercial Register Number	الرقم ف السجل التجاري
Number of employees	عدد الموظفين	Number in the Chamber of Commerce	الرقم في الغرفة التجارية

Contact information

معلومات الإتصال

Street:	الشارع:
Region:	المنطقة:
Rentals:	إيجار:
Owner:	ملك:
Email:	البريد الالكتروني:

Account data

بيانات الحساب

Account number:	رقم الحساب:		
The type of service used	نوع الخدمات المقدمة	Account type	نوع الحساب
Authorized name on account	اسم المفوض عن الحساب	Purpose of the account	الغرض من الحساب
Account closing date	تاريخ قفل الحساب	Account opening date	تاريخ فتح الحساب

عالي High متوسط Average منخفض Low

Do you have other accounts?

هل لديك حسابات أخرى؟

اسم المفوض Authorized name	نوع الخدمات المقدمة type of service used	الغرض من الحساب Purpose of the account	تاريخ قفل الحساب Account closing date	تاريخ فتح الحساب Account opening date	نوع الحساب Type account	رقم الحساب Account number	الفرع/المصرف Bank/ Branch

Data (The real beneficiary- commissioner) on the account

بيانات المُستفيد الحقيقي- المفوض عن الحساب

Are you the real beneficiary of the account? No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/>	هل انت المستفيد الحقيقي من الحساب؟ <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> نعم
For the beneficiary/ Beneficiaries / لصائح المستفيد التالي/	
Documents determine their identifications مستندات تُحدد هويتهم	
طبيعة الصلة أو العلاقة The nature of the connection or relationship	الاسم Name

Detailed data of the authorized on the account and other accounts

بيانات تفصيلية عن المفوض عن الحساب والحسابات الأخرى

المدة من إلى Duration from to	الصلاحية Expiration date	التفويض بموجب Authorization by	الجهة المصدرة The Authorized entity on proceeding		اسم المفوض عن الحساب Authorized name on account	الفرع/المصرف Bank/ Branch	رقم الحساب Account Number
			الاسم/العنوان Name/ Address	الصفة Title			
		عقد Contract		محرر عقود Notary			
		تفويض Authorization		محامي Attorney			
		وكالة Agency		محكمة Court			
		وصاية Guardianship		أخرى / تُحدد Other specify			
		أخرى / تُحدد Other specify					

The personal data of authorized person/ persons on the account

البيانات الشخصية للمفوض / المفوضين عن الحساب

اسم الأب / Father's name	اسم المفوض / Authorized name		
.....		
اللقب بدون ال التعريف / The surname	اسم الجد / Grandfather's name		
.....		
اسم الأب / Father's name	اسم الأم / Mother's name		
.....		
اللقب بدون ال التعريف / The surname	اسم الجد / Grandfather's name		
.....		
تاريخ الميلاد Date of birth	مكان الميلاد Place of birth	الجنس ذكر <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>	أنثى <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/>
/ /	/ /		

تاريخ الإنتهاء Expiration date	تاريخ الإصدار Date of issue	مكان الإصدار Place of issue	رقم الوثيقة ID number	وثيقة اثبات الشخصية ID Proof
				بطاقة شخصية Personal ID
				جواز سفر Passport
				الرقم الوطني National number
				أخرى تُحدد Other specify

Qualifications

المؤهل العلمي

دبلوم Diploma	High School الثانوية العامة
ماجستير Master	Undergraduate certificate بكالوريوس
أخرى تُحدد Other specify	PHD دكتوراه

Home Address/ residence

عنوان السكن / الإقامة

المنطقة Region	الشارع / Street		
ملك / Owner	إيجار / Rentals	المدينة / City	
الهاتف النقال / Mobile phone	هاتف المنزل / Home phone		
البريد الإلكتروني / Email.....			
هل لديك جنسية أخرى؟ Do you have another Nationality	Nationality / الجنسية		
نعم Yes <input type="checkbox"/>	لا No <input type="checkbox"/>		
(If the answer is Yes, Please specify في حالة الإجابة بنعم الرجاء تحديدها)			

Job and career data to a client (You can choose more than one item)

بيانات الوظيفة والمهنة للمفوض (يمكن اختيار أكثر من بند)

موظف Employee	قطاع خاص Private sector	قطاع حكومي Government sector
طالب Student	متقاعد Retired	غير موظف Non-employee
أخرى / يرجى التحديد Other (Please specify)	عمل حر / يرجى تحديد طبيعة النشاط (Freelance work (Please specify)	

Employer

جهة العمل

اسم جهة العمل الحالية Name of present Employer	اسم جهة العمل السابقة Name of previous Employer
المسمى الوظيفي Job title	عدد سنوات العمل ككل Number of years of work
هاتف جهة العمل Employer phone	عنوان جهة العمل Address of employer

The Authorized personal account

حسابات المفوض الشخصية

تاريخ قفل الحساب Account closing date	تاريخ فتح الحساب Account opening date	نوع الحساب Account type	رقم الحساب Account number	الفرع Branch	المصرف Bank

In case, you possess America citizenship residency Card (green card) or an American work visa of any of the following indicators, please answer this form

في حالة حيازتك للجنسية الأمريكية أو بطاقة الإقامة الدائمة (الجرين كارد) أو تأشيرة عمل أمريكية أو أي من المؤشرات التالية، الرجاء الإجابة على هذا الجزء من النموذج.

تاريخ الانتهاء Expiry date	تاريخ الإصدار Date of issue	نوع الوثيقة Document Type	نوع الحساب Type account	تاريخ ومكان الميلاد date and place of birth	الجنسية Nationality
.....

Place of birth in the United states

مكان الميلاد في الولايات المتحدة الأمريكية

.....

Tax identification number

رقم التعريف الضريبي

.....

Define the account holder or the real beneficiary or authorized person on the account as an American citizen or a permanent resident in the United states.

تعريف صاحب الحساب أو المستفيد الحقيقي أو المفوض عن الحساب كمواطن أمريكي أو مقيم دائم في الولايات المتحدة الأمريكية.

.....

Do you have house or permanent address (PO box) in the United states?

هل لديك سكن أو عنوان دائم (صندوق بريد) بالولايات المتحدة الأمريكية؟

Yes نعم

No لا

Do you have house a phone number in the United states?

هل لديك رقم هاتف بالولايات المتحدة الأمريكية؟

Yes نعم

No لا

رقم الهاتف إن وجد.....
The phone number.....

Do you have an order (exclusive and valid) for payment on your behalf from (from foreign bank account) to a bank account in the United states?

هل لديك لأمر (حصري وساري المفعول) للدفع عنك (من حساب في مصرف أجنبي) إلى حساب مصرفي بالولايات المتحدة الأمريكية

Yes نعم

No لا

Do you have power of Attorney (exclusive and valid) from a bank account or authorized signature on any person's account who has an address in the United states?

هل لديك توكيل (حصري وساري المفعول) عن حساب في مصرفي أو حق التوقيع المخول عن أي حساب لشخص لديه عنوان في الولايات المتحدة الأمريكية

Yes نعم

No لا

Do you have (client) address used by another person in the United states?

هل لديك (الزبون) عنوان مستعمل من عن طريق شخص آخر بالولايات المتحدة الأمريكية

Yes نعم

No لا

How long were you in the United states during the last 18 months

كم قضيت من الوقت في الولايات المتحدة الأمريكية خلال الثمانية عشر أشهر الماضية

.....

Position	الصفة	Name	الاسم

Political position data (Board Members - Real Beneficiary - Shareholders - Administrative - Delegated to the account, if any If a direct relative (first class) or collaborators) (partner-consultant) has political position please specify the position.

بيانات المنصب السياسي (أعضاء مجلس إدارة- مستفيد حقيقي- المساهمين- إداريين- المفوضين بالحساب إن وجد إذا كان أحد أقاربك المباشرين (الدرجة الأولى) أو المتعاونين معك (شريك مستشار) ذو منصب سياسي يرجى تحديد المنصب.

طبيعة الصلة أو العلاقة The nature of the connection or relationship	الاسم Name	المنصب Position
		عضو برلمان Member of parliament
		مسؤول سياسي Political officer
		مسؤول حكومي A government official
		مسؤول قضائي Judicial officer
		مسؤول عسكري Military official
		مسؤول حزب سياسي Political party official

For bank use only

لاستعمال المصرف فقط

اعتماد Approved by	مراجعة Reviewed by	الإعداد Prepared
الاسم Name	الاسم Name	الاسم Name
التوقيع Signature	التوقيع Signature	التوقيع Signature

I confirm that all the information in this form is true and correct, I undertake not to deposit in person or to accept depositing any amounts of money from an anonymous, unknown or suspicious sources.
I undertake to inform the bank in writing with any changes of information immediately and also to renew the information of this form in writing and sign it whenever requested by the bank or every five years, maximum. By myself, also I declare to your bank (National Commercial Bank), only to use and exchange my data and accounts information with others, according to acceptable laws and regulations in respect.

أقر أنا بصفتي الشخصية بعدم قبول أي إيداعات، تحويلات، صكوك أو أي مبالغ مجهولة المصدر أو مشبوهة بأشكال من الأشكال، وأتعهد أيضاً بإخطار المصرف كتابياً بكل تعديل يطرأ على البيانات الواردة بهذا النموذج بمجرد حدوثها، وكذلك تحديث بيانات هذا النموذج عند الطلب أو كل خمس سنوات على الأكثر، هذا وأصرح لكم بصفتكم المصرف التجاري الوطني باستخدام وتبادل بياناتي ومعلومات حساباتي مع الغير، بما يتفق مع قوانين واللوائح السرية المصرفية المعمول بها.

Customer signature

توقيع الزبون

Date: \ \

/ / التاريخ

ختم الشركة

أعضاء اللجنة الإدارية

الاسم Name	الصفة Position
1.
2.
3.
4.